

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **100 (2002)**

Heft 5

PDF erstellt am: **19.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## VSVF/ASPM/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute

L'association suisse des professionnels de la mensuration

L'associazione svizzera tecnici del catasto

www.vsvf.ch



## 72. Generalversammlung VSVF

14. Juni 2002, 10.15 Uhr im Forum Freiburg

### Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juni 2001 im Alten Bad Pfäfers/SG
3. Jahresberichte
  - a) des Zentralpräsidenten
  - b) der Kommissionen
  - c) des Stellenvermittlers
  - d) des Redaktors
4. Kassawesen
  - a) Jahresrechnung 2001
  - b) Budget 2002
5. Kommission Arbeits- und Vertragsfragen
6. Kommission Berufs- und Standesfragen
7. Wahlen
  - a) Wiederwahlen
  - b) Neuwahlen
8. Anträge
  - a) des Zentralvorstands
    - Jahresbeitrag 2003
    - Austritt aus der Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände (VSA)
  - b) der Sektionen
  - c) der Mitglieder
9. Ehrungen / Ernennung der Veteranen
10. Mitteilungen / Fragen / Verschiedenes

Die Einladung zur Generalversammlung wird den Mitgliedern des VSVF per Post zugestellt. Darin ist das detaillierte Programm der Geomatiktage 2002 ersichtlich.

*Der Zentralvorstand*

## 72<sup>ème</sup> Assemblée générale ASPM

14 juin 2002, 10.15 heures au Forum de Fribourg

### Ordre du jour

1. Souhais de bienvenue
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> juin à l'Ancien Bain de Pfäfers/SG
3. Rapports annuels
  - a) du président central
  - b) des commissions
  - c) du responsable de l'office de placement
  - d) du rédacteur
4. Caisse et comptes
  - a) Comptes annuels 2001
  - b) Budget 2002
5. Questions contractuelles et de travail
6. Questions professionnelles et de formation
7. Élections
  - a) Confirmations
  - b) Élections
8. Propositions
  - a) du comité central
    - Cotisation 2003
    - Démission de la Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE)
  - b) des sections
  - c) des membres
9. Honneurs/nomination des membres vétérans
10. Communications, questions et divers

L'invitation pour l'assemblée générale sera envoyée aux membres de l'ASPM par poste. Y inclus vous trouverez le programme détaillé des journées de la géomatique 2002.

*Le comité central*

## 72.a Assemblea generale ASTC

14 giugno 2002, 10.15 al Forum Fribourg

### Ordine del giorno

1. Benvenuto
2. Verbale dell'assemblea generale del 1<sup>o</sup> giugno a Pfäfers/SG
3. Rendiconti annuali
  - a) del presidente centrale
  - b) delle commissioni
  - c) del collocatore
  - d) del redattore
4. Cassa
  - a) Consuntivo 2001
  - b) Preventivo 2002
5. Questioni professionali e contrattuali
6. Formazione professionale e questioni di categoria
7. Elezioni
  - a) Nomine di conferma
  - b) Elezioni
8. Mozioni
  - a) del comitato centrale
    - quota sociale 2003
    - dimissioni dalla Federazione associazioni svizzere degli impiegati (FSI)
  - b) delle sezioni
  - c) dei soci
9. Onorificenze / nomina dei veterani
10. Informazioni, domande, varie

L'invito all'assemblea generale è trasmesso per posta ai soci ASTC. L'invio contiene il programma dettagliato delle Giornate geomatiche 2002.

*Il comitato centrale*

**ABONNEMENTS** **BESTELLUNGEN**  
unter folgender Adresse

**Jahresabonnement 1 Jahr:**  
**Inland sFr. 96.-, Ausland sFr. 120.-**

**SIGImedia AG**  
Dorfmatenstrasse 26  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 056 619 52 52  
Telefax 056 619 52 50